

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2012
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Spanish Extension

Written Examination

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 1 hour and 50 minutes
- Write using black or blue pen
Black pen is preferred
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Total marks – 40

Section I Pages 2–9

25 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

- Attempt Question 1

Part B – 10 marks

- Attempt Question 2

Section II Page 10

15 marks

- Attempt either Question 3 or Question 4
- Allow about 40 minutes for this section

Section I — Response to Prescribed Text

25 marks

Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

Attempt Question 1

Answer the question in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response.

In your answers you will be assessed on how well you:

- respond critically to the prescribed text
 - analyse how meaning is conveyed
 - demonstrate an understanding of the relationship between the prescribed text and prescribed issues
 - communicate information and ideas in comprehensible English
-

Question 1 (15 marks)

Read the extract from the film *Diarios de Motocicleta*, then answer in ENGLISH the questions that follow.

Scene I

Desierto de Atacama
Chile, 11 de marzo, 1952
Kilómetro 4.960

ALBERTO: ¿Sabés una cosa? Me gustaba más mi plan, Fúser. Mirá que sos soberbio, pendejo. ¡Eh! ¡Contestá por lo menos!

ERNESTO: ¿Qué querés? ¿volver? ¡Andá, volvé! Yo llego a la mina y después te cuento cómo es.

.....

Scene III

HOMBRE: ¡Sí, ahí mismo, de ahí somos! No teníamos mucho, sólo unas tierras secas y difíciles.

MUJER: Eran de su abuelo.

HOMBRE: Eran nuestras hasta que llegó un terrateniente y nos sacó a patadas.

MUJER: Y a eso le llaman progreso.

HOMBRE: Entonces tuvimos que dejar a nuestro hijo con la familia y... empezar a viajar. Encontrar trabajo, tratando de escapar de la policía de González Videla que nos quería meter presos.

ALBERTO: ¿Por qué?

Question 1 continues on page 3

Question 1 (continued)

MUJER: Porque somos comunistas.

HOMBRE: Ahora vamos a la mina. Si tenemos suerte encontraré trabajo ahí. Parece que son tan peligrosas que ni siquiera se fijan de qué partido es uno.

MUJER: ¿Ustedes andan buscando trabajo?

ERNESTO: No, nosotros no estamos buscando trabajo.

MUJER: ¿No? ¿Entonces por qué viajan?

ERNESTO: Viajamos por viajar.

MUJER: Bendito sea. Benditos sean sus viajes.

ERNESTO: ¡Mirá, tomá!

HOMBRE: ¡Gracias!

ALBERTO: ¿Un mate?

MUJER: ¡Gracias!

(a) «¿Qué querés? ¿volver?»

2

What is Ernesto trying to achieve with these questions?

.....
.....
.....
.....

(b) «Viajamos por viajar.» What does this statement indicate about Ernesto's background?

3

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 1 continues on page 4

Question 1 (continued)

(c) How is the issue of social justice explored in Scene III?

5

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 1 continues on page 5

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

Spanish Extension

Section I (continued)

Part B – 10 marks

Attempt Question 2

Answer the question in a writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you:

- write from a particular perspective in a specified context
 - demonstrate an understanding of the prescribed text
 - communicate information and ideas clearly and accurately in Spanish
-

Question 2 (10 marks)

Read the extract from the film *Diarios de Motocicleta*, then answer the question that follows. Write approximately 200 words in SPANISH.

ERNESTO: ¿Me puedo sentar? ¿Te duele el brazo?

SILVIA: ¿Qué te pasa?

ERNESTO: Nací con los pulmones fallados.

SILVIA: ¡Qué pena!

.....

SILVIA: Estás perdiendo el tiempo.

ERNESTO: ¿Por qué?

SILVIA: Esta vida es un calvario.

ERNESTO: Sí, es bastante jodida. Hay que luchar por cada bocanada de aire y mandar la muerte al carajo.

Imagine you are Silvia and that you have decided to have your operation. Write a diary entry in which you reflect on the significance that this conversation had on your decision.

Please turn over

Section II — Writing in Spanish

15 marks

Attempt either Question 3 or Question 4

Allow about 40 minutes for this section

Answer the question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

Write approximately 300 words in SPANISH.

In your answer you will be assessed on how well you:

- present and explain or justify a point of view
 - write text appropriate to context and/or purpose and/or audience
 - structure and sequence information, opinions and ideas
 - demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Spanish
-

Question 3 (15 marks)

«En momentos difíciles se sabe quiénes son los buenos amigos.» Escriba un ensayo para la revista de su colegio expresando su opinión al respecto.

‘When times are hard you know who your true friends are.’ Write an essay for your school magazine expressing your opinion about this statement.

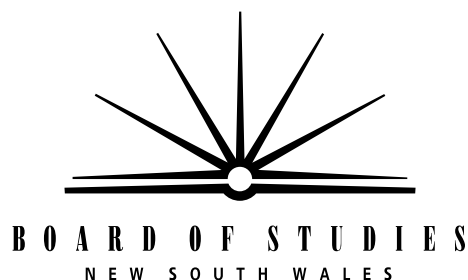
OR

Question 4 (15 marks)

«Dime con quién andas y te diré quién eres.» Escriba un ensayo para la revista de su colegio expresando su opinión al respecto.

‘You can judge a person by the company he/she keeps.’ Write an essay for your school magazine expressing your opinion about this statement.

End of paper



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2012
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Spanish Extension

Oral Examination

General Instructions

- Preparation time – 7 minutes
- The examination should take approximately 3 minutes
- Dictionaries may NOT be used
- You may make brief notes in the space provided
- You may refer to these notes during the examination, but you must NOT read directly from them
- You are NOT permitted to ask the examiner for help with Spanish expressions
- You must state your Student Number and Centre Number in ENGLISH at the beginning of the examination
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Total marks – 10

- Attempt either Question 1 or Question 2

Total marks – 10

Attempt either Question 1 or Question 2

You are to speak for approximately THREE minutes in SPANISH.

State the question number in ENGLISH at the beginning of the question.

In your answer you will be assessed on how well you:

- present and support a point of view
 - communicate in spoken Spanish
 - structure and sequence information, opinions and ideas within the time allocation
 - demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Spanish
-

Question 1 (10 marks)

El problema de los refugiados es una cuestión de vital importancia. ¿Está de acuerdo?

The issue of refugees is a matter of vital importance. Do you agree?

OR

Question 2 (10 marks)

Los medios de comunicación sociales hacen que la verdadera comunicación sea cada vez más difícil. ¿Está de acuerdo?

Social media makes meaningful communication more challenging. Do you agree?

CANDIDATE'S NOTES. *These notes will NOT be marked.*

End of paper